Philips Projector de Cinema em Casa Garbo



Português Manual de usu

Índice

4

1. Introdução

Conteúdo da embalagem 4 Acessórios opcionais 4

2. Panorâmica geral 5-8

Comandos 5-6 Commando à distância 7 Ligações 8

3. Montagem 9-10

funcional

Posicionamento do projector e do écran 9 Ligar o projector 9 Ajuste da focagem e da dimensão da imagem 10 Ajuste do ângulo vertical do projector 10 Correcção do ãngulo 10 Deslocação/transporte do projector 10 Preparação 10 Deslocação/transporte do projector 10 Introdução de pilhas no commando à distancia 10

4. Instalação 11-16

Informação geral 11 Entrada de vídeo 11 Entrada de computador 11 Universal Serial Bus (USB) 11 Saída para monitor externo 11 Ligação a um equipamento de vídeo 12-14 CVBS 12 S-VHS 12 Ligação Scart (CVBS, S-VHS) 12 Componente/HDTV (Pr, Y, Pb/Cr, Y, Cb) 13 Ligação Scart (RGBS) 14 Ligação a um computador 15-16 PC/Macintosh 15 Ligação a um monitor externo 16

5. Funcionamento 17-26

Preparação 17 Geral 17 Mensagens 17 Explicação geral 17 Mensagens de retorno 17 Alguns exemplos 17 Menu On Screen Display 18-26 Árvore de menus 18-19 Explicação geral 20 Ajustes de Vídeo/S-Vídeo 21 Ajustes da Imagem 21 Ajustes do Visor 21 Ajustes do computador 22-25 Ajustes da Imagem 22 Ajustes do Visor 22 Alguns exemplos 23 Formato da imagem 23 Deslocamento Vertical 23 Zoom digital/Ampliação 24

Índice

Auto imagem 24 Tamanho horizontal 24 Deslocar 25 Ajustes de ordem geral 26 Ajustes de Áudio 26 Definições gerais 26

6. Manutenção 27-29

Limpeza 27 Limpeza da caixa 27 Limpeza da lente 27 Limpeza do filtro de pó 27 Lâmpada 28 Substituição da lâmpada 28-29 Reinicialização da vida útil da lâmpada 29

7. Resolução de problemas 30-32

1. Introdução

Parabéns pela compra de um dos mais sofisticados e fiáveis produtos existentes actualmente no mercado. Temos a certeza de que, se for correctamente utilizado, poderá servi-lo durante vários anos. Deverá manter este manual num local seguro, uma vez que possui informações muito úteis acerca do seu projector. Para sua própria protecção e a fim de prolongar a vida útil do seu aparelho recomendamos que leia recomendamos que leia o Folheto de Segurança incluído.

Conteúdo da embalagem

Verifique se encontrou os seguintes elementos na caixa do projector. Deverá servir-se deles na utilização ou montagem do mesmo.



Projector



Commando à distância + 2 pilhas AAA de carvão e zinco, de 1,5 V



Adaptador RCA/Jack



Cabo VGA



Adaptador Scart/RCA som/vídeo (não disponível na versão dos EUA)



Cabo de alimentação



Cabo S-vídeo



Manual do utilizador impresso



Guia de referência rápida e Folheto de Segurança

CD-ROM (com Assistente de projecção, cartão de Garantia, Manual do utilizador, Folha de Dados e mais.)

Acessórios opcionais

- LCA 1120/00 Saco de arrumação maleável
- LCA 3116/00 Lâmpada de reserva de 132 W
- LCA 2211/00 Instalação para o tecto
- LCA 5310/00 Cabo Y do monitor
- LCA 5300/00 cabo de extensão VGA (15 m)

2. Panorâmica geral funcional

Comandos >



A(udio)/V(ideo) Mute (1)	Para desactivar a imagem e o som do projector.			
Source 2	Para seleccionar a fonte da projecção em curso (Computador, Componente, Vídeo, ou S-Video). O botão alterna entre os the four signals.			
-/+③	Para ajuste do volume.			
Menu ④	Para activação e desactivação do menu.			
OK (5)	Para confirmar operações do menu quando o menu é visualizado no écran.			
Standby/ Indicador de espera 6	 Para colocar/retirar o projector do modo de Suspensão. O indicador de espera (texto do botão/anel circundante): emite uma luz laranja quando o projector está a aquecer; emite uma luz vermelha quando o projector está Ligado/em Espera; emite uma luz verde quando o projector está a funcionar; pisca lentamente uma luz laranja quando o projector está a arrefecer. 			
Indicador de Temperatura (7)	 Acende-se a vermelho em caso de erro de temperatura. Fica intermitente em caso de erro na ventoinha. 			
Indicador luminoso (8)	 Acende-se a verde quando a lâmpada está ligada. Acende-se a laranja quando a lâmpada está quase gasta. Acende-se a vermelho quando a lâmpada está gasta. Fica intermitente a vermelho se a lâmpada de arranque falhar. 			
Sensor de infravermelhos (9	Recebe os sinais do comando à.			
Controle do Cursor 🔟	Quando o menu se encontra activo o controle do cursor comanda o cursor do menu para navegar no menu OSD. O controle do cursor é efectuado utilizando o botão para cima/para baixo e esquerda/direita.			
Anel de Focagem 🕦	Para ajuste da focagem da imagem projectada.			
Anel de Zoom (12)	Para ajmensão da imagem projectaduste da dia.			

Português Manual de usu Garbo

2. Panorâmica geral funcional

Comandos <



Reguladores Altura/Nível 🔞	Para ajustar o ângulo vertical do projector.
Filtro do pó 1	
Entrada de alimentação da rede 📧	Para ligar o projector à corrente eléctrica.
Regulador Altura/Nível 16	Para introdução de um dispositivo de bloqueio opcional (dispositivo de bloqueio Kensington).
Compartimento da lâmpada ⑰	

2. Panorâmica geral funcional Commando à distância <



Stand by On (1) Para colocar/retirar o projector do modo Suspensão.

Mouse Left/Right (2) Funciona como os botões esquerdo e direito do rato que utiliza no seu computador quando foi feita a ligação USB ou PS/2.

- Volume + ③ Para ajuste do volume.
 - Menu ④ Para activação e desactivação do menu.
 - Mute (5) Desactiva o som do projector.
 - **Source** (6) Para seleccionar a fonte da projecção em curso (Computador, Componente, Vídeo, ou S-Video). O botão alterna entre os quatro sinais.
- **D**(igital)-**Freeze** (7) Para capturar uma imagem em movimento. O botão alterna entre o modo 'Fixação' e a visualização normal.
- D(igital)-Zoom (8) Para activar ou desactivar (botão de alternar) a função de 'Zoom digital'. Na posição 'On' (activada), a imagem é ampliada com o factor de zoom seleccionado no 'Ampliação'.
- A(udio)/V(ideo) Mute (9) Para desactivar a imagem e o som do projector.

Controle do Cursor (1) Para controlar o cursor do computador que se encontra ligado ao projector, desde que o menu não se encontre activo. Quando o menu se encontra activo, o controle do cursor comanda o cursor do menu para navegar no menu OSD. O controle do cursor é efectuado utilizando o botão para cima/para baixo e esquerda/direita.

- **Nota** O Controle do Cursor só funciona como o cursor de um rato quando o projector e o computador se encontram ligados através das ligações USB ou PS/2. É necessário que o computador tenha instalado o Windows 98, Windows ME, Windows 2000 ou Windows XP quando é feita a ligação USB.
- **OK** (1) Para confirmar operações do menu quando o menu é visualizado no écran.

2. Panorâmica geral funcional

Ligações <



Ligações de vídeo

Component in (1) (Entrada do componente)

Entradas para a ligação a equipamento de vídeo DVD e HDTV. Estas entradas podem ser ligadas à seguintes saídas: RGB-Y, YCbCr, YpbPr (480p, 720p, 1080 i).

- Video (2) Ficha de entrada para ligação a uma saída Video out de um gravador de vídeo, um leitor de Laser Disc, uma câmara de vídeo ou uma TV com saída AV.
 Estas entradas podem ser ligadas a saídas CVBS.
- **Audio L/R** (3) Entradas para ligação as saídas Audio out de um gravador de vídeo, um leitor de Laser Disc, uma câmara de vídeo ou uma TV com saída AV.
 - S-Video (4) Ficha de entrada para ligação a uma saída S-Video out de um gravador de vídeo S-VHS, um VCR, um leitor de Laser Disc, uma câmara de vídeo ou uma TV com saída AV. Esta tomada pode ser ligada a uma saída S-Video/S-VHS (Y/C).

Ligações de dados

Computer (5) Ficha de entrada para um terminal de transmissão de dados de um computador.

Audio in Computer (6) Ficha de entrada para ligar ao terminal de Saída de Áudio de um computador.

- USB (upstream) (7) Ficha de entrada/saída para ligação de um PC ou de Apple Macintosh equipado com uma entrada USB. Quando é usada a ligação PS/2, o cursor do rato do computador a que é feita a ligação pode ser comandado através do comando à distância do projector. Certifique-se de que o computador tem instalado o Windows 98, Windows ME, Windows 2000 ou Windows XP.
 - **PS/2** (8) Ficha de entrada/saída para ligação de um PC ou de Apple Macintosh equipado com uma ligação PS/2. Quando é usada a ligação PS/2, o cursor do rato do computador a que é feita a ligação pode ser comandado através do comando à distância do projector.

3. Montagem

Posicionamento do projector e do écran



- Projector deverá ser colocado numa superfície estável e nivelada, longe da luz directa do Sol e de fontes de pó, sujidade, calor, água, humidade, vibração e campos magnéticos.
- Permita uma boa ventilação do producto mantendo todas as entradas e saídas de ar livres de obstáculos.
- Posicione o projector de forma a que os espectadores não fiquem a olhar para o feixe de luz do projector.
- Opte por um écran de dimensões adequadas para o número de espectadores e para a dimensão da sala.
- A qualidade da imagem melhora quando o espectador se encontra colocado em frente do écran.
- A projecção poderá ser efectuada para a zona dianteira, traseira ou para o tecto. Aquando do seu envio, a máquina encontra-se configurada para efectuar projecções para a zona dianteira. Pode mudar para a projecção traseira ou suspensa utilizando a função 'Espelho' do menu 'Imagem'.

Ligar o projector



- Introduza o cabo de alimentação na entrada de alimentação da rede do projector e ligue-o a uma tomada.
- O indicador de espera acende-se a vermelho, significando que o projector se encontra em modo Power/Standby (ligado/suspenso).
- 2 Retire a tampa da lente.
- **3** Pressione *qualquer botão* do projector ou do comando à distância para ligar o projector para ligar o projector.
- O indicador de espera acende com uma luz laranja.
- Quando a luz de projecção está ligada, o indicador de espera acende com uma luz verde e o ecrã de arranque é visualizado durante vários segundos.
- 4 Pressione o botão Standby vezes para mudar o projector para o modo de espera.
- O ecrã Stand By Warning (Aviso de suspensão) aparece durante 20 segundos.
- O ecrã Stand by Warning (Aviso de suspensão) pode ser removido pressionando o botão OK.
- 5 Prima novamento o botão Standby para confirmar.
- O projector passa agora ao modo Ligado/Em espera.

Pode também pressionar o botão de Espera duas vezes seguidas para fazer passar o projector imediatamente para o modo Ligado/Em espera.

6 Para desligar completamente o projector, deverá retirar a ficha da tomada.

Poupe energia! Deverá colocar o projector na posição Standby, sempre que o período de inactividade seja superior a 15 minutos.

Projector muda automaticamente para o modo de espera ('Mode de espera automático'). Esta definição pode ser alterada no menu 'Ajustes'.

Antes de desligar a ficha da tomada certifique-se de que a ventoinha de refrigeração não se encontra em funcionamento (cerca de 3 minutos após ter activado o modo Power/Standby).

Se o projector estiver desligado tem de esperar <u>cerca de 1 m</u>inuto antes de poder voltar a ligá-lo.

Home Cinema Projectors

Volte a pressionar a tecla de espera para confirmar. Pressione o botão OK para fazer desaparecer este aviso.

Português Manual de usu Garbo

9

3. Montagem

Ajuste da focagem e da dimensão da imagem



Ajuste do ângulo vertical do projector



Correcção do ãngulo



- Utilize o anel de Zoom para efectuar o ajuste da dimensão da imagem.
- Utilize o anel de Focagem para efectuar a focagem da imagem.

Para elevar:

- Mantenha o botão A pressionado e levante para elevar o projector.
 - O regulador Altura/ Nível B sairá.

Para baixar:

- Mantenha o botão A pressionado e baixe com cuidado o projector.
- Utilize os anéis de Focagem e Zoom para reajustar a focagem e a dimensão da imagem.

Se o projector e o écran não se encontrarem correctamente posicionados, será apresentada uma imagem oblíqua (a zona superior da imagem é maior do que a zona inferior e vice versa). Quando ocorre uma imagem oblíqua, continua a ser garantida a razão de imagem (4:3, 16:9). Isto é especialmente importante quando o projector está a ser usado com um 'quadro branco inteligente'.

A função de correcção permite-lhe corrigir esse tipo de distorção através da utilização de um escalonamento interno. Também pode aceder à função de correcção através da opção 'Correcção do ãngulo', que se encontra no menu 'Ajustes' do menu On Screen Display (OSD).

Deslocação/transporte do projector

Preparação

- 1 Pressione o botão Standby *duas vezes* para mudar o projector para o modo de espera.
- O indicador de espera começa a piscar uma luz laranja.
- 2 Aguarde que a ventoinha de arrefecimento pare (aproximadamente 3 minutos depois de o projector ter sido colocado em espera) e desligue o cabo de alimentação e todos os outros cabos.
- 3 Coloque a tampa da lente na sua posição correcta, de modo a evitar que pó, sujidade ou outro tipo de poluente prejudique ou danifique a lente do projector quando o deslocar. Nunca coloque o projector perto da zona das ligações.

Nota

Deslocação/Transporte do projector

O projector contém diversas peças em vidro e de precisão. Se necessitar de transportar o projector, siga as seguintes instruções de embalamento por forma a evitar danos acidentais no projector.

- Quando necessitar de transportar à mão o projector, assegure-se de utilizar uma embalagem de transporte (como por exemplo, o saco de arrumação maleável opcional).
- Ao transportar o projector, utilize o material de embalamento original se possível. Se já não tiver a embalagem original, utilize materiais idênticos, colocando bastantes protecções à volta do projector.
- Ao transportar o projector como carga ou bagagem a verificar, coloque-o em primeiro lugar numa embalagem de transporte (como por exemplo, o saco de arrumação maleável optional), depois coloque-o numa caixa firme, utilizando material almofadado à sua volta.

Introdução de pilhas no commando à distancia



- 1 Pressione e faça deslizar a tampa na direcção da seta.
- 2 Introduza duas pilhas 'AA' no compartimento.
- **3** Volte a colocar a tampa e encaixe-a correctamente.

Nota

a O alcance máximo do comando à distância é de aproximadamente 15 m.

Português Manual de usu Garbo

Informação geral <

Informação geral

Entrada de vídeo

O projector reconhece o sinal de entrada dos principais formatos de vídeo, incluindo NTSC 3.58, 4.43, PAL B, G, D, H, I, N, M e sinais SECAM. O projector reconhece as normas utilizadas e adapta-se a elas automaticamente. Com a opção 'Formato da imagem' poderá seleccionar uma de five opções disponíveis: 4:3, 16:9, 16:9 aumentado, 4:3 num ecrã 16:9 ou 16:9 num ecrã 4:3.

Entrada de computador

A entrada de dados pode ser utilizada por computadores Apple Macintosh (Power Book e Power Mac) e por computadores compatíveis com IBM. O projector é compatível com Microsoft (R), Windows (R) 95/98/ME/2000/XP e aceita sinais de entrada de todos os computadores que satisfaçam as seguintes especificações:

- Varrimento múltiplo VGA-SXGA
- Taxa de varrimento horizontal: 15-108 kHz
- Taxa de actualização vertical: 50-120 Hz
- Largura de banda: 140 MHz
- Canal de Dados do Ecrã DDC: 1/2B

As saídas de dados dos computadores compatíveis IBM não poderão ser ligadas directamente ao projector através da utilização de cabos de transferência de dados normais. Quando o projector é ligado a um computador Macintosh equipado com um conector de 2 fileiras de 15 pinos, é necessário um adaptador VGA/MAC (à venda em qualquer loja de artigos de informática). Se o computador estiver equipado com um conector de 3 fileiras, não é necessário adaptador.

Universal Serial Bus (USB)

O conector USB (Universal Serial Bus) permite-lhe fazer a ligação a computadores equipados com a interface USB tendo como resultado uma apresentação 'plug and play' realmente imbatível. *Controlo do rato:*

Ao ligar o USB, a função do rato no Comando à Distância é instalada automaticamente. A partir deste momento pode manipular o cursor do rato no computador e no ecrã, utilizando o Controlo do Cursor no comando à distância. As teclas Mouse Left/Right do comando à distância funcionam como as teclas esquerda e direita do rato do computador. *Arrastar e largar*

Arrastar e largar com o comando à distância funciona de modo ligeiramente diferente de quando se utiliza o rato do computador. Assim:

- Utilize o Controlo do Cursor para seleccionar o item a ser deslocado.
- Pressione e fixe Mouse Left.
- Utilize o Controlo do Cursor para deslocar o item seleccionado. Solte então Mouse Left.
- O item será agora deslocado.
- Pressione Mouse Left quando o item atingir o local desejado.
- O item será agora largado.
- **Nota** O controlo do rato e "arrastar e largar" também é possível quando tenha sido feita uma ligação PS/2.

Medidas anti-roubo

A aplicação SecurityMax[™], fornecida no CD-ROM, permite-lhe tomar algumas precauções contra o uso não autorizado do projector. Uma vez instalada a aplicação, poderá, por exemplo, programar o seu próprio ecrã de arranque protegido por código e o temporizador de encerramento, que tornarão menos atraente qualquer potencial roubo. Necessita apenas de executar o software Security Max[™] no PC que está ligado ao projector através do Bus Universal Série. Para isto, consulte o manual do utilizador do 'Security Max' no CD-ROM.

Nota Com base na configuração específica de hardware e software disponível, os utilizadores de computadores Apple Macintosh podem detectar alguns problemas de funcionalidade incompleta ou errada do USB. Estes problemas não estão relacionados com o desempenho do seu projector.

Saída para monitor externo

Poderá ligar um monitor externo (ou um segundo projector) ao seu aparelho. A imagem projectada será apresentada simultaneamente no monitor, mesmo quando o projector está no modo de espera ou desligado.

CUILDADO Desligue sempre o projector e o equipamento externo antes de efectuar quaisquer ligações.

Ligação a equipamento de vídeo >



- **CVBS** Ligue a ficha Video out (saída de vídeo) de um gravador de vídeo, leitor de Laser Disc, 1 câmara de vídeo ou TV à ficha Video (in) (entrada de vídeo) do projector. Para tal deverá utilizar o cabo de ligação vídeo/som fornecido (1a).
 - 2 Ligue as saídas de Áudio L/R do gravador de vídeo, leitor de Laser Disc, câmara de vídeo ou TV às entradas Audio (in) L/R do projector. Para tal, deverá utilizar o cabo de ligação vídeo/som fornecido (1b).
- S-VHS Ligue a ficha S-Video out (saída de S-video) de um gravador de vídeo S-VHS, leitor de Laser 1 Disc, câmara de vídeo ou TV à ficha S-Video (in) (entrada de S-video) do projector. Para tal deverá utilizar un optional cabo de ligação S-video (2).
 - 2 Ligue as saídas de Áudio L/R do gravador de vídeo S-VHS, leitor de Laser Disc, câmara de vídeo ou TV às entradas Audio (in) L/R do projector. Para tal, deverá utilizar o cabo de ligação vídeo/som fornecido (1b).

Ligação Scart



Adaptador Scart/RCA-AV (não disponível na versão dos EUA)



Adaptador Scart/RCA-AV (não disponível na versão dos EUA)

CVBS

- Ligue o adaptador Scart/RCA som e vídeo fornecido à ficha Scart do gravador de vídeo, 1 leitor de Laser Disc, câmara de vídeo ou TV.
- 2 Ligue o cabo de ligação vídeo/som fornecido ao adaptador e às entradas Video e Audio (in) L/R do projector.

S-VHS

Estabeleça a ligação entre o gravador de vídeo e a entrada S-Video (entrada de S-video) do 3 projector utilizando um cabo de ligação S-video opcional.

Ligação a equipamento de vídeo >



Componente/HDTV

Pr, Y, Pb/Cr, Y, Cb

- Ligue as entradas de componente (Component in) do projector às saídas apropriadas do equipamento de vídeo do componente ou vídeo HDTV (R, G, B/Pr,Y, Pb/Cr,Y, Cb).
 Para isto, utilize o cabo de ligação de áudio/vídeo fornecido (1).
- 2 Se necessário, pode ligar as saídas Audio out L/R do equipamento de vídeo do componente ou vídeo HDTV às entradas Audio (in) L/R do projector.
- Para isto, utilize um cabo de ligação de áudio opcional (2).
- A informação de áudio do equipamento de vídeo do componente ou vídeo HDTV será reproduzida através do altifalante do projector.

Ligação a equipamento de vídeo <



Ligação Scart R

RGBS

- 1 Ligue um adaptador Scart/RCA Audio Video opcional (1) à ligação Scart do equipamento de vídeo do componente ou vídeo HDTV.
- 2 Ligue as entradas de componente (Component in) do projector às saídas R, G e B do adaptador.
- Para isto, utilize o cabo de ligação de áudio/vídeo fornecido (2).
- Ligue a entrada Video do projector à saída Y do adaptador.
 Para isto, utilize o cabo de ligação de áudio/vídeo fornecido (3).
- 4 Seleccione a entrada 'Componente' pressionando o botão Source.
- É visualizada no ecrã a indicação 'Componente'.



- 5 Se necessário, pode ligar as saídas Audio out L/R do equipamento de vídeo do componente ou vídeo HDTV às entradas Audio (in) L/R do projector. Para isto, utilize um cabo de ligação de áudio opcional (4).
- A informação de áudio do equipamento de vídeo do componente ou vídeo HDTV será reproduzida através do altifalante do projector.

Ligação a um computador >



PC/Macintosh

- Ligue o terminal Data out (saída de dados) do computador ão terminal Computer (in) (entrada de dados) do projector e fixe as fichas, apertando os respectivos parafusos. Deverá utilizar o cabo VGA fornecido para esse efeito (1).
- 2 Ligue a porta USB (upstream) do projector à porta USB downstream do computador. Para isto, utilize um cabo USB opcional **(2)**.

ou:

- 2 Ligue a porta PS/2 (out) do projector à porta PS/2 (in) do computador. Para isto, utilize um cabo PS/2 opcional **(3)**.
- Ao ligar, ligue primeiro o projector e depois o PC.
- A partir deste momento poderá controlar o cursor do computador e do ecrã, utilizando o controle de cursor no comando à distância. Quando usar a ligação USB, certifique-se de que o computador tem instalado o Windows 98, Windows ME, Windows 2000 ou Windows XP.
- As definições de visualização do computador serão alteradas de acordo com a capacidade do projector.
- 3 Se necessário, pode ligar a saída de Áudio do computador à entrada Audio in Computer do projector.

Para isto, utilize um cabo de áudio opcional (4).

 A informação de áudio do computador será então reproduzida através do altifalante do projector.

Ligação a um monitor externo

- Ligue a ficha do cabo VGA opcional em Y que tem a indicação 'Projector' (4a), à entrada Computer do projector.
- 2 Ligue o cabo VGA fornecido (1a) entre o computador e a ficha do cabo VGA em Y que tem a indicação 'Computer' (4b).
- 3 Ligue a ficha do cabo VGA em Y que tem a indicação 'Monitor' (4c) ao cabo VGA (5) do monitor.
- 4 Ligue o PC.
- **5** Ligue o projector.
- 6 Pressione o botão Source para seleccionar 'Computador'.
- É visualizada no ecrã a indicação 'Computador'.

- 7 Pressionar o botão Menu.
 - A barra de menu é apresentada no écran.
- 8 Utilize a função de controle do cursor para seleccionar a opção 'Ajustes', que se encontra na barra de menu.

- 9 Utilize o cursor para seleccionar a opção 'Monitor desligado'.
- 10 Utilize o cursor para seleccionar a opção 'Ligado'.
- **11** Pressione OK para activar.
- O projector irá indicar se é necessário ligar o cabo em Y.
- **12** Ligue o monitor externo.

Português Manual de usu Garbo

- A imagem projectada aparece simultaneamente no monitor.







16



Computadoi

Preparação <

- 1 Pressione o botão Standby para ligar o projector.
- O indicador de espera acende com uma luz laranja.
- Quando a luz de projecção está ligada, o indicador de espera acende com uma luz verde e o ecrã de arranque (se activado) é visualizado durante vários segundos.

2 Seleccione a fonte desejada (Computador, Componente, Vídeo, ou S-Video) pressionando o botão Source.

Quando apenas estiver ligada uma fonte de entrada, esta será seleccionada automaticamente. (Auto Source). Quando estiverem ligadas várias fontes de entrada, a fonte com maior prioridade será a seleccionada. (Computador, Vídeo do Componente, Vídeo, ou S-Video). Esta definição pode ser alterada no menu 'Ajustes'.

- 3 Ligue o computador ou dê início à reprodução de um vídeo.
- Será apresentada uma mensagem de retorno indicando a fonte seleccionada.

Explicação geral

As mensagens são apresentadas no centro do écran. O problema detectado será descrito no cabeçalho da mensagem. Os conselhos acerca da sua resolução são apresentados na zona a cinzento da mensagem.

Estas mensagens não podem ser eliminadas.

Mensagens de retorno

As mensagens de retorno são apresentadas no canto superior direito do écran. Estas serão apresentadas quando:

- um sinal é activado ou desactivado;
- uma fonte é alterada;
- A/V Mute está activado;
- a função de imagem Auto (automático) se encontra activada.

Alguns exemplos

Estas mensagens serão apresentadas quando a opção Feedback (retorno) do menu Ajustes se encontra activada. Todas as mensagens serão eliminadas após decorridos 4 segundos.



Mensagens

Nota

Geral

Falha do uentilador O projector desliga automaticamente. Por favor: 1. Assegure-se que a porta do filtro está bem fech

Home Cinema Projectors

Se o problema persistir apesar das medidas acima, por favor contacte o serviço de assistência técnica para reparação.

Menu On Screen Display >

Árvore de menus



Todos os ajustes e configurações de vídeo e dados (excepto para a função A/V Sem som (silenciar A/V) são efectuadas através destes écrans, com a ajuda dos botões Menu, OK e dos cursores, que se encontram no projector e no comando à distância.

O projector traz de fábrica as ajustes padrão. Pode, no entanto, alterar estas ajustes de acordo com as suas preferências. Os ecrãs de menu do projector ajudam-no a ajustar as diversas definições do projector (tanto para Computador como para Vídeo). Para informação e descrição do funcionamento, consulte as páginas seguintes.

MODO DE VÍDEO/S-VÍDEO



5. Funcionamento Menu On Screen Display >

Árvore de menus



Menu Principal	Submenu	Definição
Áudio	► Volumen —	→ min máx
-	Baixo —	—▶ min máx
-	Agudo	—▶ min máx
L	→ Mudo	→ Desligado Ligado
Ajustus	→ Idioma	
		──► Eng.
	-	▶ Esp.
	-	──► Deu.
	-	—→ Fra.
	-	→ Por:
	-	—→ Ita.
	L	— ► Chi
_	Correcção do ângulo ———	
_	Monitor desligado	→ Desligado Ligado
	Informações do sistema	—► ОК
-	→ Ajustes de fábrica	—► ОК
-	 Bloqueio do teclado ——— 	→ OK (3 sec.)
_	→ Ecrã de inicialização	→ Desligado Ligado
-	→ Contador da lâmpada	→ OK (3 sec.)
_	Auto Standby	→ Desligado 15 30 45
		60 120
-	Auto Source	🗕 🕨 Desligado Ligado
		→ Desligado Ligado

Imagem	Uisor	Áudio	Ajustes	
Idioma Correcção d Monitor de Informaçõe Ajustes de Bloqueio do (mais)	lo ângulo sligado s do sistem fábrica i teclado			
	-	-	-	-



Menu On Screen Display >

Explicação geral



Imagem			Hjustes	
Brilho				
Saturação				
Nitidez				
Espelho				
min.			m	áх.
	teiro nara a	esquerda o	u direita nara	
a justar o ní	uel de brilb			
	ber de Drinn			

Imagem				
Brilho				
Contraste				
Matiz				
Saturação				
Nitidez				
Espelho				
(mais)				
min.				máx.
Maure e nent	oiro para a	ocquardo a	u direita nar	

Imagem		Áudio	Ajustes	
(anterior)				
Formato da	imagem			
Controlo de	ecor			
Temperatu	ra de cor			
Uern	relho			
Verd				
min.			m	áx.
Mova o por	nteiro para a	i esquerda ol	u direita para	

Pressionar o botão Menu.

1

- A barra de menu é apresentada no écran.
- A primeira opção encontra-se iluminada, sendo também apresentado o respectivo sub menu.

Dependendo da fonte seleccionada (Computador, Componente, Vídeo, ou S-Video) algumas das opções do menu secundário poderão encontrar-se desactivadas. Isto quer dizer que estas funções:

- não se encontram disponíveis quando determinado modo se encontra activado,
- não poderão ser utilizadas para a fonte seleccionada.
- Por exemplo:
- A função 'Tamanho horizontal', que se encontra no menu Visor (écran) quando a função 'Auto imagem' se encontra activada.
- A função 'Matiz', que se encontra no menu Imagem quando o sinal de entrada não apresenta o formato NTSC.
- 2 Utilize as teclas do cursor (esquerda e/ou direita) para aceder a outras opções da barra de menu.
- 3 Seleccione a opção do menu secundário que deseja utilizar por meio das teclas de cursor (para cima e/ou para baixo). Quando estiverem disponíveis outros itens, podendo ser apresentados num ecrã, isto será indicado por 'mais' no final da lista. Prima OK para mover para a lista seguinte dos itens. Com 'anterior' pode regressar à primeira lista.
- 4 Efectue o ajuste da opção seleccionada na janela que se encontra no fundo do écran, utilizando as teclas de cursor (esquerda e/ou direita).
- 5 Seleccione a opção seguinte utilizando o procedimento anterior.
- 6 Pressione o botão Menu para abandonar o menu On Screen Display.

Ajustes de Vídeo/S-Vídeo





Imagem			
(anterior) Formato da Controlo de Temperatur Vern Verd Azul	imagem e cor ra de cor nelho e		
min.	-		máx.
Mova o por ajustar o n	iteiro para a ível Vermelh	esquerda ou o.	u direita para



Para a entrada do sinal de Vídeo/S-Vídeo, podem ser feitos os seguintes ajustes de 'Visor' e 'Imagem':

Ajustes da Imagem

- Pressione Menu e seleccione 'Imagem' na barra de menus. Podem ser agora feitos os seguintes ajustes da 'Imagem', de acordo com as instruções contidas na 'Descrição geral': – Brilho
 - efectua o ajuste do brilho da imagem projectada;
 - Contraste
 - efectua o ajuste da intensidade do contraste;
 - Matiz (apenas para o sinal NTSC)
 - efectua o ajuste do tom da imagem projectada;
 - Saturação
 - efectua o ajuste da saturação de cor da imagem projectada;
 - permite controlar os contornos da imagem;
 - Espelho

– Nitidez

- efectua a inversão da imagem, de modo a permitir a utilização do projector em diversas posições;
- Formato da imagem
 - selecciona uma de seis opções de formato de imagem (ecrã largo, super zoom 4:3, 4:3, 14:9 aumentada, 16:9 aumentada, legendas 16:9);
- Controlo de cor
 - seleccione entre uma apresentação em cores 'Viva' e 'Natural' na imagem. 'Viva' é definida automaticamente quando a entrada do computador é utilizada; 'Natural' é definida automaticamente quando a entrada de vídeo é utilizada.
- Temperatura de cor ajusta a impressão de cores global. Pode também ajustar as cores (vermelho, verde e azul) individualmente.

Ajustes do Visor

- Pressione Menu e seleccione 'Visor' na barra de menus. Podem ser agora feitos os seguintes ajustes do 'Visor', de acordo com as instruções contidas na 'Descrição geral'. Para ajustar o ' Zoom digital/ Ampliação', veja a informação contida em
 - 'Ajustes do computador'.
 - Congelamento digital
 - efectua o congelamento de uma imagem (imagem congelada);
 - Zoom digital
 - permite ampliar parte da imagem;
 - Ampliação
 - ajusta o factor zoom.

Ajustes do computador







Nota para utilizadores de Windows

Para regular correctamente as fases horizontal e vertical:
1 Escolha 'Iniciar' ('Start') e depois 'Encerrar' ('Shutdown') da Barra de Tarefas do Windows.
2 Regule o controlo de dimensão horizontal de modo a que não sejam visíveis quaisquer barras verticais.
3 Agora, regule o controlo de fase do

4 Prima 'Não' no ecrã de encerramento do Windows para cancelar a acção de encerramento. Para a entrada do sinal do computador, podem ser feitos os seguintes ajustes de 'Visor' e 'Imagem'.

Ajustes da Imagem

- Pressione Menu e seleccione Imagem na barra de menus. Podem ser agora feitos os seguintes ajustes da 'Imagem', de acordo com as instruções contidas na 'Descrição geral': — *Brilh*o
 - efectua o ajuste do brilho da imagem projectada;
 - Contraste
 - efectua o ajuste da intensidade do contraste;
 - Espelho

efectua a inversão da imagem, de modo a permitir a utilização do projector em diversas posições;

– Formato da imagem

selecciona uma de seis opções de formato de imagem (ecrã largo, super zoom 4:3, 4:3, 14:9 aumentada, 16:9 aumentada, legendas 16:9);

– Controlo de cor

seleccione entre uma apresentação em cores 'Vivo' e 'Natural' na imagem;

'Viva' é definida automaticamente quando a entrada do computador é utilizada; 'Natural' é definida automaticamente quando a entrada de vídeo é utilizada.

– Temperatura de cor

ajusta a impressão de cores global. Pode também ajustar as cores (vermelho, verde e azul) individualmente.

Ajustes do Visor

- Pressione Menu e seleccione Visor na barra de menus. Podem ser agora feitos os seguintes ajustes do Visor, de acordo com as instruções contidas na 'Descrição geral':
 - Congelamento digital
 - efectua o congelamento de uma imagem (imagem congelada);
 - Zoom digital
 - permite ampliar parte da imagem;
 - Ampliação
 - ajusta o factor zoom;
 - Auto imagem

efectua o dimensionamento e posicionamento automático da imagem, de modo a que esta se adapte de forma perfeita ao écran;

- Tamanho horizontal efectua o ajuste do eixo horizontal da imagem do computador, de modo a preencher
- todo o écran;
- Fase

minimisa as imperfeições na imagem. Quando ligar o projector ao computador pela primeira vez, certifique-se de que efectua este ajuste de modo a melhorar a definição do texto projectado;

– Deslocar

efectua o ajuste do eixo horizontal e vertical da imagem do computador, de modo a centrá-la no écran.

Alguns exemplos

Os procedimentos de ajuste seguintes seguem uma sequência de operações diferentes, ou poderão mesmo necessitar de algumas explicações adicionais.

Formato da imagem

"Formato da imagem" é usado para seleccionar uma de seis opções de formato de imagem (ecrã largo, super zoom 4:3, 4:3, 14:9 aumentada, 16:9 aumentada, legendas 16:9); O modo por defeito para a entrada do sinal do computador de cada vez que o projector arranca é 4:3. Para a entrada de sinal de vídeo, será seleccionado o formato de imagem utilizado da última vez que o projector esteve ligado.

- 1 Pressione Menu.
- Será visualizada a barra de menu.
- "Imagem" aparece em destaque e é visualizado o respectivo submenu.
- 2 Utilize o Controlo do Cursor para deslocar o cursor para "Formato da imagem".
- 3 Seleccione o formato de imagem desejado.
- O formato de imagem seleccionado é activado. Veja também "Deslocamento vertical".
- 4 Se desejado, seleccione o item seguinte a ser ajustado ou pressione Menu para sair.

Deslocamento Vertical (depois de seleccionar o formato da imagem para a entrada de sinal de vídeo)

Devido ao escalonamento da imagem, quando se altera o formato, é possível que fique a faltar parte da imagem no topo ou na base do ecrã. Quando um dos formatos de imagem "super zoom 4:3", "14:9 aumentada", "16:9 aumentada", ou "legendas 16:9" é seleccionado e confirmado pressionando OK, a função de Deslocamento Vertical é activada. Isto permite corrigir a posição da imagem projectada para cima ou para baixo.,

- 1 Utilize o Controlo do Cursor para deslocar a imagem projectada para cima ou para baixo.
- 2 Pressione OK para confirmar e guardar o ajuste.
- 3 Se desejado, seleccione o item seguinte a ser ajustado ou pressione Menu para sair.





Zoom digital/Ampliação

- O 'Zoom Digital' é utilizado para aumentar parte da imagem.
- 1 Prima Menu.



Imagem	Disor	Áudio	Ajustes	
Congelamen	ito digital			
Zoom digita				
Amplia	ão			
Auto Image				
Tamanh	o Horizontal			
Fase				
Desloca	r			
			Ligado	

O zoom digital e utilizado para ampliar uma zona seleccionada da imagem.

- Surge a barra menu.
- É realçado 'Visor' e surge o respectivo sub menu.
- 2 Utilize o Controlo do Cursor para mover o cursor para 'Zoom Digital'.
- **3** Seleccione 'Ligado' para ligar o 'Zoom Digital'.
 - Prima OK para continuar, ou
 - Prima Menu para sair e continuar com as definições anteriores de Zoom.
- 4 Utilize o alvo do zoom para seleccionar o centro da área do ecrã se pretender aumentar a imagem.
 - Prima OK para confirmar.
- 5 Utilize o cursor 'Ampliação' para ajustar o factor de Zoom.
 - Prima OK para confirmar e sair do menu.
- 6 Utilize o Controlo do Cursor para seleccionar outra secção da área a aumentar (deslocamento do ecrã).

Nota

Ao premir o botão de Zoom Digital no comando à distância pode entrar directamente no ecrã de selecção do centro de zoom (passo 4). Quando o 'Zoom Digital' já está activado, ao premir o botão Zoom Digital irá surgir o cursor de deslocamento 'Ampliação'; ao premir duas vezes no botão Zoom D(igital) Irá desligar o 'Zoom Digital'

Auto imagem

A função 'Auto imagem' efectua o dimensionamento e posicionamento automático da imagem, de modo a que esta se adapte de forma perfeita ao écran. É ainda utilizada para efectuar o ajuste da fase, mas não afecta o formato da imagem seleccionado. Quando a função 'Auto imagem' se encontra activada, as funções 'Tamanho horizontal', 'Deslocar' e 'Fase' encontram-se desactivadas.

Tamanho horizontal

A função Tamanho horizontal é utilizada para dimensionar a imagem do computador, de modo a preencher todo o écran de projecção. Quando o menu OSD se encontra activo e a opção Tamanho horizontal se encontra seleccionada, o nível de dimensionamento será indicado numa escala linear (cursor de deslocamento).

Deslocar

A função 'Deslocar' efectua o ajuste do eixo horizontal e vertical da imagem do computador, de modo a centrá-la no écran. Esta função apenas se encontra activa quando a opção 'Auto imagem' se encontra 'Desactivada'.

- 1 Pressionar o botão Menu.
- Será apresentada a barra de menu. _
- A opção 'Visor' encontra-se iluminada e o menu secundário encontra-se também activado. _
- 2 Utilizar as teclas de cursor para aceder à opção 'Deslocar'.
- Pressionar o botão OK para activar a opção 'Deslocar'. 3

- 4 Utilizar as teclas de cursor para posicionar a imagem do computador.
- 5 Pressionar o botão OK para confirmar e actualizar as alterações efectuadas.
- 6 Se necessário, seleccionar outra opção ou pressionar o botão Menu para sair.
- Mova o ponteiro para posicionar a imagen Pressione o botão OK quando terminar.

Uisor

locar é utilizado para ajustar a posição da ima ssione o botão OK para acti<u>uar Deslocar.</u>

Congelamento digital Zoom digital

Amplição

Ajustes de ordem geral



Ajustes de Áudio

- Pressione Menu e seleccione 'Audio' na barra de menus. Podem agora ser feitos os seguintes ajustes de Audio para Computador, Vídeo do Componente, Vídeo ou S-Video, de acordo com as instruções contidas na 'Descrição geral':
 - Volumen

efectua o ajuste do nível sonoro;

- Baixo
- efectua o ajuste dos sons graves;
- Agudo
- efectua o ajuste dos sons agudos;
- Mudo
 - desactiva o som do projector (ou de um altifalante externo).

O volume poderá também ser ajustado através da utilização dos botões – Volume +, que se encontram localizados no comando à distância e no teclado local.

Definições gerais



Imagem	Visor	Áudio	Ajustes	
ldioma Correcção d Monitor des Informaçõe Ajustes de 1 Bloqueio do (mais)	o ângulo Iligado s do sistema. l'ábrica teclado			
	_	-	_	



O projector está equipado com as seguintes funções destinadas a optimizar a sua utilização e manuseamento:

- Pressione Menu e seleccione 'Ajustes' na barra de menus. Podem agora ser feitos os seguintes ajustes/definições para Computador, Vídeo do Componente, Vídeo ou S-Video, de acordo com as instruções contidas na 'Descrição geral':
 - Idioma
 - Para seleccionar o idioma desejado para o menu;
 - Correcção do ângulo
 - Ajuste a forma de apresentação de imagem, quando projectada para cima ou para baixo;
 - Monitor desligado
 - Activa a imagem no segundo monitor ligado;
 - Informações do sistema

O submenu Informações do sistema contém uma apresentação geral das definições mais importantes do projector, incluindo informação sobre como configurar o hardware e software.

– Ajustes de fábrica

Esta função é utilizada para recuperar os valores previamente definidos e eliminar todos os valores definidos pelo utilizador;

– Bloqueio principal

A função Bloqueio principal é utilizada para desactivar todos os comandos remotos e locais. Para desactivar a função Bloqueio principal mantenha o botão OK premido durante 10 segundos;

- Ecrã de inicialização

Para visualizar ou eliminar o ecrã de inicialização Philips que aparece por defeito no arrangue do projector;

– Contador da lâmpada

Indicação do período de duração da lâmpada, que pode ser reajustado após ser colocada uma nova lâmpada;

– Auto Standby

Para desactivar o modo de Espera Automática ou para seleccionar o período de tempo ao fim do qual o projector passa automaticamente ao modo de Espera;

– Auto Source

Esta função permite-lhe desligar o modo Auto Standby ou seleccionar o tempo de atraso após o qual o projector liga automaticamente o modo suspensão;

– Feedback

Esta função permite-lhe eliminar mensagens OSD. No entanto, as mensagens de aviso ou de erro nunca poderão ser eliminadas.

6. Manutenção

Limpeza

Cuidado

Desligue o projector da tomada antes de efectuar qualquer limpeza.

- 1 Pressionar o botão Standby duas vezes para desligar o projector.
- O indicador de espera começa a piscar uma luz laranja.
- 2 Aguarde que a ventoinha de arrefecimento pare (aproximadamente 3 minutos depois de o projector ter sido colocado em espera) e desligue o cabo de alimentação e todos os outros cabos.

Limpeza da caixa

- Quando a caixa se encontrar suja, limpe-a com um pano macio.
- Basta utilizar uma camurça ligeiramente humedecida para limpar a caixa.
- Não utilize líquidos de limpeza porque poderão danificar a caixa do aparelho.

Limpeza da lente

- Quando a lente se encontrar suja ou poeirenta, deverá limpar a poeira em primeiro lugar, limpando em seguida a lente com uma escova macia ou com papel de limpeza especial. Nunca toque na lente com os dedos.
- A lente poderá ficar machada se não for limpa.

Limpeza do filtro de pó

Certifique-se que o filtro de pó é limpo regularmente.

- Desligar o projector e aguardar que a ventoinha de arrefecimento pare antes de desligar os 1 cabos do projector.
- 2 Rodar o projector. Nunca colocar o projector perto da zona onde são efectuadas as ligações!
- 3 Carregue no separador A e levante a cobertura.
- 4 Pressionar a patilha C, abrir o suporte e retirar o filtro.
- 5 Segurar bem no filtro e retirar toda a poeira cuidadosamente from the dusty side, utilizando um aspirador.
- Pressionar a patilha C, voltar a colocar o filtro no lugar e soltar a patilha C. 6
- Fechar o compartimento do filtro. 7



8 Pressionar a patilha A e introduzir o filtro B no projector.



O filtro deverá ser limpo a cada 100 horas de funcionamento. Se utilizar o projector sem o filtro ou com um filtro usado ou danificado pode provocar avarias graves no aparelho.

Quando o filtro se encontrar danificado deverá substitui-lo por um filtro do mesmo tipo (12 nc: 3122 434 0157 0).

O projector não poderá ser ligado até que o suporte do filtro se encontre correctamente instalado.



6. Manutenção

Pressionar o botão Menu.

Será apresentada a barra de menu.

janela que se encontra no fundo do écran.

Lâmpada

1

2

3



Quando a vida útil da lâmpada atingir as 100 horas de funcionamento será apresentada a mensagem 'Aviso: Vida útil da lâmpada está chegando ao seu termo' no écran, de cada vez que o projector for ligado. A luz indicadora acende com uma luz laranja.

Poderá verificar qual o tempo de vida útil restante através do menu OSD.

Utilizar as teclas de cursor para seleccionar a opção 'Contador de lâmpada'.

Será apresentado o valor correspondente ao tempo de vida útilrestante da lâmpada, na

Utilizar as teclas de cursor para aceder à opção 'Ajustes'.

Imagem		Áudio	Ajustes
(anterior) Ecrã de inic Contador d Auto Stand Auto Source Feedback	ialização a lâmpada by e	_	
	L	âmpada	
O Contador É aconselha lâmpada fo confirmaçã	mostra as f ido reajusta r substituíd o pressiona	noras opera noras opera nr o contad a (mantent da por 3 se	acionais da lâmpada. or quando uma na a tecla de ig.).

Jida útil da lâmpada chegou ao seu t

Quando a vida útil da lâmpada tiver terminado, o indicador da lâmpada ficará laranja e será apresentada a mensagem 'Aviso:Vida útil da lâmpada chegou ao seu termo'.

Substituição da lâmpada





1 Desligar o projector e aguardar que a lâmpada arrefeça (aproximadamente 5 minutos) antes de desligar os cabos do projector. Desligar o cabo de alimentação do projector e da tomada da parede.

O cabo de alimentação tem de ser desligado do projector, caso contrário não será possível tirar a tampa do compartimento da lâmpada.

- **2** Turn the projector over. Never place the projector on the side where the connections are located!
- 2 Rodar o projector. Nunca colocar o projector perto da zona onde são efectuadas as ligações!
- 3 Empurrar a patilha A para a direita e retirar a tampa do compartimento da lâmpada.
- Quando a patilha A é pressionada, a entrada de alimentação da rede fica parcialmente fechada. Por isso, não será possível retirar a tampa do compartimento da lâmpada se o cabo de alimentação não tiver sido desligado do projector.
- 4 Ler as etiquetas de precaução e aviso que se encontram na suporte da lâmpada.

6. Manutenção

Substituição da lâmpada



5 Desapertar o parafuso B.

- 6 Pegar no suporte da lâmpada e retirar cuidadosamente o suporte do projector.
- Não inclinar. Se partir o tubo interior, as partículas de vidro podem cair.
- Manter a abertura do suporte virada para o seu lado direito. Não tocar na lâmpada nem apontar a abertura do suporte seja para quem for.
- 7 Retirar cuidadosamente o suporte da nova lâmpada da sua embalagem.
- Utilize sempre lâmpadas do mesmo tipo: LCA3116/00 (132 W), 12nc: 8670 931 16009).
- Não tocar na lâmpada nem apontar a abertura do suporte seja para quem for.
 - Não deixar cair, já que o impacto poderá partir a lâmpada.
- 8 Colocar o suporte nas ranhuras e introduzi-lo no respectivo compartimento.
- 9 Voltar a apertar o parafuso B.





- **10** Voltar a colocar a tampa do compartimento da lâmpada no lugar e pressionar a patilha A para a posição original.
- A entrada de alimentação da rede voltará a abrir.
- **11** Ligar o cabo de alimentação à entrada de alimentação da rede do projector e à tomada da parede.
- **12** Pressionar o botão Standby para ligar o projector.
- 13 Reinicializar a vida útil da lâmpada (consultar a secção 'Reinicialização da vida útil da lâmpada').
- 14 Deitar fora a lâmpada antiga num caixote especial para resíduos químicos.

Reinicialização da vida útil da lâmpada





Será apresentada a barra de menu.

Pressionar o botão Menu.

1

- 2 Utilizar as teclas de cursor para aceder à opção 'Ajustes', que se encontra na barra de menu.
- 3 Utilizar as teclas de cursor para seleccionar a opção 'Contador da lâmpada', que se encontra no menu secundário.

- 4 Pressionar o botão OK durante 3 segundos para reinicializar o indicador da lâmpada.
- 5 Se necessário, seleccione outra opção ou pressione o botão Menu para abandonar.

7. Resolução de problemas

Se ocorrer alguma falha deverá verificar os pontos da lista seguinte antes de proceder à reparação da máquina. Se não conseguir solucionar o problema, deverá entrar em contacto com o seu distribuidor ou com um centro de reparação técnica.

Aviso Nunca deverá tentar reparar o projector, já que esse procedimento poderá anular a garantia.

Ler o seguinte	
Problema	Causa possívelSolução
A imagem não é apresentada no écran	 A tomada principal não se encontra correctamente ligada. Ligar a tomada correctamente.
	 O suporte do filtro não foi instalado correctamente ou encontra-se danificado. Instalar o suporte do filtro correctamente (consultar a secção 'Limpeza do filtro do pó', que se encontra no capítulo 'Manutenção').
	 A cobertura do suporte da lâmpada não se encontra fechado correctamente ou o suporte da lâmpada encontra-se danificado. Fechar a cobertura correctamente (consultar a secção 'Substituição da lâmpada', que se encontra no capítulo 'Manutenção').
	 O cabo responsável pela transmissão do sinal não se encontra correctamente ligado. Ligue o cabo correctamente.
	 O projector encontra-se desligado. Pressionar o botão Standby para ligar o projector.
	 A/V-sem som está activada. Cancele A/V sem som.
Cor de baixa qualidade	 Efectuar o ajuste do 'Brilho', 'Contraste', 'Saturação' ou 'Matiz' (vide 'Ajustes de Imagem' em 'Funcionamento' - 'Menu On Screen Display'). Reinicializar todas as definições do projector no menu 'Ajustes' ('Ajustes de fábrica')
A imagem encontra-se desfocada	 A imagem não se encontra focada. Efectuar o ajuste do anel de focagem.
	 A distância entre o projector e o écran não é a mais correcta. Efectue o ajuste da distância existente entre o projector e o écran.
	 O cabo responsável pela transmissão do sinal não se encontra correctamente ligado. Ligue o cabo correctamente.
A imagem projectada não se encontra ajustada ão écran	 As opções 'Deslocar' ou 'Tamanho horizontal' não se encontram correctamente configuradas. Efectue o ajuste das opção 'Deslocar' ou 'Tamanho horizontal' (vide 'Ajustes do Visor' em 'Funcionamento' - 'Menu On Screen Display'). Activar a função Auto imagem através do menu On Screen menu.
Não é possível fixar a imagem	 O cabo responsável pela transmissão do sinal não se encontra correctamente ligado. Ligue o cabo correctamente.

>

 Activar a opção 'Monitor desligado'. Pressionar o botão Menu e utilizar as teclas de cursor para aceder à opção 'Ajustes', que se encontra na barra de menu. Seleccionar a opção 'Monitor desligado' e 'Ligado'.

7. Resolução de problemas

- Bloqueio principal' activo.
- Pressionar OK 10 segundos para cancelar o 'Bloqueio do teclado'.

No Não há resposta quando pressiona as teclas no teclado local ou no comando à distância

> Não há imagem depois de feita a ligação RGBS (Scart)

O cursor do rato não reage quando é usado o controle do cursor no comando à distância

- O Vídeo do Componente não será seleccionado automaticamente no caso da ligação RGBS.
- Seleccionar manualmente o Vídeo do Componente utilizando o botão Source no projector ou no comando à distância.

Generalidades:

- Certificar-se de que as pilhas estão correctamente colocadas no comando à distância e/ou substituir as pilhas.
- Certificar-se de que o projector recebe os sinais do comando à distância.
- Certificar-se de que o cabo USB ou PS/2 foi correctamente ligado.
- Certificar-se de que o projector e o computador estão ambos ligados.
- Desligar e voltar a ligar o cabo USB ou PS/2.

No caso de uma ligação PS/2:

- O rato PS/2 do laptop ligado tem prioridade sobre a ligação do rato do projector.
- Desactivar o rato PS/2 do laptop seleccionando 'Desactivar no perfil de hardware' nas 'Propriedades do Rato de Windows' do laptop. Reinicializar depois o 'Windows' no laptop. A ligação do rato do projector tem agora prioridade, se bem que o rato do laptop possa continuar a ser usado.
- Desligar e voltar a ligar todos os dispositivos certificando-se de que:
 - o cabo PS/2 é ligado ao PC e ao projector antes de o PC ser ligado;
 - o projector é ligado antes de o PC ser ligado;
 - o cabo USB não é ligado quando faz a ligação PS/2.
- Consultar também o Manual do Utilizador ou a informação de apoio do computador.

No caso de uma ligação USB:

- Ligar outro dispositivo USB (rato, digitalizador, webcam, etc.) e ver se funciona. Se não funcionar, é porque existe um problema com o computador.
- Consultar também o Manual do Utilizador ou a informação de apoio do computador.
- O 'Windows' não conseguiu instalar correctamente o controlador. Neste caso, o
 - 'Gestor de dispositivos' terá uma categoria intitulada 'Outros dispositivos'.
 - Desligar o projector.
 - Remover todos os itens da lista de 'Outros dispositivos' 'Gestor de dispositivos'.
 - Reiniciar o computador.
 - Voltar a ligar o projector.

O computador • pede controladores

- Caso tenha sido ligado um monitor externo, instale os controladores que se encontram no CD-ROM fornecido com o projector.
- Caso tenha sido feita uma ligação USB, instale os controladores necessários que se encontram no CD-ROM fornecido com o computador.